

SPLOŠNO SODIŠČE

Sklep Splošnega sodišča z dne 18. julija 2016 – Bank Mellat/Svet

(Zadeva T-72/12) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Iranu za preprečitev širjenja jedrskega orožja — Zamrznitev sredstev — Razglasitev ničnosti izpodbijanih aktov — Ustavitev postopka)

(2016/C 343/51)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Bank Mellat (Teheran, Iran) (zastopniki: S. Zaiwalla, P. Reddy, F. Zaiwalla, Z. Burbeza, solicitors, M. Brindle, QC, in R. Blakeley, barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bishop in I. Rodios, agenta)

Predmet

Predlog, ki temelji na členu 263 PDEU in katerega cilj je razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2011/783/SZVP z dne 1. decembra 2011 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL 2011, L 319, str. 71), Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1245/2011 z dne 1. decembra 2011 o izvajanju Uredbe (EU) št. 961/2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL 2011, L 319, str. 11) in Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL 2012, L 88, str. 1), v delu, v katerem se je ime tožeče stranke ohranilo na seznamu oseb in subjektov, na katere se nanašajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. O predlogu za intervencijo Provincial Investment Companies Association, Saba Tamin Investment Company, Common Investment Fund (Pars Fund), Shirin Asal Food Industrial Group, Sorbon Industrial Production Group in Individual Stock Association ni treba odločati.
3. Bank Mellat, Svet Evropske unije, Provincial Investment Companies Association, Saba Tamin Investment Company, Common Investment Fund (Pars Fund), Shirin Asal Food Industrial Group, Sorbon Industrial Production Group in Individual Stock Association nosijo vsak svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 109, 14.4.2012.

Tožba, vložena 8. julija 2016 – Portigon/SRB

(Zadeva T-365/16)

(2016/C 343/52)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Portigon AG (Düsseldorf, Nemčija) (zastopnika: D. Bliesener in V. Jungkind, odvetnika)

Tožena stranka: Einheitlicher Abwicklungsausschuss (SRB)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklepe tožene stranke, na katerih temelji odločba, s katero je Nemška Zvezna agencija za stabilizacijo finančnega trga 22. aprila 2016 (dokumentarna številka 2208101-2016-JB) in 10. junija 2016 (dokumentarna številka 2208102-2016-JB2) tožeči stranki naložila letne prispevke v enotni sklad za reševanje za leto 2016, razglasi za nične;
- toženi stranki naloži, naj predloži sklepe, navedene pod številko 1;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 70(2), pododstavki od 1 do 3 Uredbe (EU) 806/2014⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(1) (a) Izvedbene uredbe (EU) 2015/81⁽²⁾ v povezavi s členom 103(7) Direktive 2014/59/EU⁽³⁾

- Tožena stranka naj bi tožeči stranki napačno naložila dolžnost prispevka v sklad, ker naj institucija ne bi bila predmet tveganja, naj bi bilo reševanje institucije v skladu s pravili Uredbe (EU) 806/2014 izključeno, in naj institucija ne bi imela pomena za stabilnost finančnega sistema.
- Tožeča stranka naj ne bi bila več operativno dejavna na trgu. Od leta 2012 naj ne bi več izvajala nove dejavnosti in naj bi bila zaradi odločbe o pomoči Komisije v postopku reševanja. Večji del preostalih obveznosti naj bi imela v skrbniškem upravljanju za drug pravni subjekt, ki je prevzel priložnosti in tveganja iz tega posla.
- Delegirana uredba (EU) 2015/63⁽⁴⁾, ki ne predvideva izjeme za institucije kot je tožeča stranka, naj bi bila v nasprotju s členom 103(7) Direktive 2014/59/EU.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 16 in 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina)

Zaradi posebnega položaja tožeče stranke v primerjavi z drugimi kreditnimi institucijami, zavezanimi plačevati prispevke, naj bi bili sklepi v nasprotju s splošnim načelom enakosti. Poleg tega naj bi nesorazmerno posegali v podjetniško svobodo tožeče stranke.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 70(2), pododstavki od 1 do 3 Uredbe (EU) 806/2014 v povezavi s členom 8(1) (a) Izvedbene uredbe (EU) 2015/81 v povezavi s členom 103(7) Direktive 2014/59/EU

Pri izračunu višine prispevka naj tožena stranka nepravilno bilančno skrbniško upravljanje brez tveganj tožeče stranke od obveznosti, upoštevanih za naložitev prispevka.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 70(6) Uredbe (EU) 806/2014 v povezavi s členom 5(3) in (4) Delegirane uredbe (EU) 2015/63

Pri izračunu višine prispevka naj tožena stranka v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih tožeče stranke nezakonito ne bi upoštevala neto pristopa, ustreznega za tveganja, ampak bruto pristop.

5. Peti tožbeni razlog: kršitev člena 70(6) Uredbe (EU) 806/2014 v povezavi s členom 6(8)(a) Delegirane uredbe (EU) 2015/63

Pri izračunu višine prispevka naj bi tožena stranka tožečo stranko nepravilno štela za institucijo v postopku reševanj. Kazalnik tveganja iz člena 6(5)(c) Delegirane uredbe (EU) 2015/63 bi moral imeti najmanjšo vrednost.

6. Šesti tožbeni razlog: kršitev člena 41(1) in (2)(a) Listine, ker bi morala tožena stranka tožečo stranko pred sprejetjem sklepov zaslišati
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev člena 41(1) in (2)(c) Listine, ker tožena stranka svojih sklepov ni obrazložila v zadostni meri.

- ⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL L 225, str. 1).
- ⁽²⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/81 z dne 19. decembra 2014 o določitvi enotnih pogojev za uporabo Uredbe (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v enotni sklad za reševanje (UL L 15, str. 1).
- ⁽³⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta Besedilo velja za EGP (UL L 173, str. 190).
- ⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL L 11, str. 44).

Tožba, vložena 14. julija 2016 – Oberösterreichische Landesbank/SRB

(Zadeva T-376/16)

(2016/C 343/53)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Oberösterreichische Landesbank AG (Linz, Avstrija) (zastopnik: G. Eisenberger, odvetnik)

Tožena stranka: Einheitlicher Abwicklungsausschuss (SRB)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za nično razglasi „Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)“, kot tudi prvo odločbo z dne 15. aprila 2016, ki je očitno nerazdružljiva z odločbo z dne 20. maja 2016;
- podredno, za nično razglasi „Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)“, v delu, v katerem določa, da se vračilo preplačanih prispevkov izvede z določitvijo zneska za enotni sklad za reševanje;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: očitna kršitev bistvenih obličnostnih predpisov zaradi pomanjkljive obrazložitve izpodbijane odločbe.
2. Drugi tožbeni razlog: očitna kršitev bistvenih obličnostnih predpisov zaradi nepopolne razglasitve izpodbijane odločbe.
3. Tretji tožbeni razlog: premajhen popravek zneska, ki se nanaša na tožečo stranko, za enotni sklad za reševanje za leto 2016.